



RU/ВУ

Общие сведения:

Денежный ящик предназначен для безопасного хранения наличных денежных средств в местах работы кассира. Подходит для использования в различных сферах торговли и услуг, где осуществляется расчёт наличными. Трехпозиционный замок служит для надежной защиты содержимого. Корпус ящика изготовлен из металла, материал внутренних лотков – пластик. Механические модели оснащены push-функцией, т.е. открытие и закрытие ящика происходит по нажатию на переднюю выдвижную панель.

Денежный ящик доступен в различных вариантах:

- механический (работает без подключения к кассовому аппарату) и электромеханический (работает как автономно, так и с подключением к кассовому аппарату)
- черный и белый цвет

Основные технические характеристики:

	Механический SB-208-B (черный) SB-208-W (белый)	Механический SB-335-B (черный) SB-335-W (белый)	Электромеханический CD-335-B (черный) CD-335-W (белый)	Механический SB-405-B (черный) SB-405-W (белый)	Электромеханический CD-405-B (черный) CD-405-W (белый)
Размер (ШxГxВ), мм	205x300x90	332x365x83	332x365x83	405x420x92	405x420x92
Масса нетто (+/- 10%), кг	1,85	3,3	3,5	4,5	4,5
Масса брутто (+/- 10%), кг	2	3,8	4	5,1	5,1
Количество отсеков для купюр	4	4	4	5	5
Количество отсеков для монет	6	5	5	8	8
Вертикальная загрузка купюр	Да	Нет	Нет	Нет	Нет
Тип интерфейсного разъема	—	—	RJ12	—	RJ12

Принцип работы замка:

Все модели денежных ящиков VITRANA оснащены трехпозиционным замком. Положение ключа соответствует тому режиму, в который переведен механизм замка (см. изображение):

Позиция 1: закрыто. Ящик не может быть открыт с помощью нажатия на переднюю панель или сигнала от POS-системы.

Позиция 2: открытие механического ящика осуществляется с помощью нажатия на переднюю выдвижную панель (т.е. активируется PUSH-функция); открытие электромеханического ящика осуществляется с помощью сигнала от POS-системы.

Позиция 3: открытие происходит с помощью ключа.

Важно! Чтобы уменьшить риск повреждения или поломки ключа, рекомендуется не оставлять его в замке во время работы с ящиком.

Комплектация:

- Денежный ящик – 1 шт.
- Ключи – 2 шт.
- Руководство по эксплуатации – 1 шт.

Порядок установки денежного ящика:

Денежный ящик VITRANA поставляется в готовом виде и не требует дополнительных процедур по сборке. Перед использованием требуется извлечь изделие из упаковки, убрать транспортировочные фиксаторы со съемных лотков. Комплект ключей прикреплен к нижней стенке ящика. Для начала работы достаточно вставить ключ в замок и открыть ящик. Электромеханические модели, помимо автономной работы, имеют возможность подключения к POS-системе с помощью кабеля, который является неотъемлемой частью ящика.

Правила хранения и эксплуатации:

Ящик предназначен для эксплуатации при температуре окружающего воздуха от 0 до +40°C и относительной влажности от 40 до 80%. В местах хранения и использования не должно присутствовать агрессивных веществ, вызывающих коррозию металла.

KZ

Жалпы мәліметтер:

Ақша жәшігі кассирдің жұмыс орындарында қолма-қол ақшаны қауіпсіз сақтауға арналған. Қолма-қол ақшамен есеп айырысу жүзеге асырылатын сауда мен қызметтердің әртүрлі салаларында қолдануға жарамды. Үш позициялы құлып мазмұнды сенімді қорғауға қызмет етеді. Қораптың корпусы металдан, ішкі науалардың материалы пластиктен жасалған. Механикалық модельдер push функциясымен жабдықталған, яғни тартпаны ашу және жабу алдыңғы тартпаны басу арқылы жүзеге асырылады.

Ақша жәшігі әртүрлі нұсқаларда қол жетімді:

- механикалық (кассалық аппаратқа қосылмай жұмыс істейді) және электромеханикалық (автономды түрде де, кассалық аппаратқа қосылумен де жұмыс істейді)
- қара немесе ақ

Негізгі техникалық сипаттамалары:

	Механикалық SB-208-B (қара) SB-208-W (ақ)	Механикалық SB-335-B (қара) SB-335-W (ақ)	Электромеханикалық CD-335-B (қара) CD-335-W (ақ)	Механикалық SB-405-B (қара) SB-405-W (ақ)	Электромеханикалық CD-405-B (қара) CD-405-W (ақ)
Өлшемі (ШxГxВ), мм	205x300x90	332x365x83	332x365x83	405x420x92	405x420x92
Таза салмағы (+/- 10%), кг	1,85	3,3	3,5	4,5	4,5
Жалпы салмағы (+/- 10%), кг	2	3,8	4	5,1	5,1
Вексельдерге арналған бөлімдер саны	4	4	4	5	5
Монета бөлімдерінің саны	6	5	5	8	8
Вексельдерді тік жүктеу	Иә	Жоқ	Жоқ	Жоқ	Жоқ
Интерфейс қосқышының түрі	—	—	RJ12	—	RJ12

Құлыптың жұмыс принципі:

VITRANA ақша жәшігінің барлық модельдері үш позициялы құлыппен жабдықталған. Кілттің орны құлыптау механизмі аударылған режимге сәйкес келеді (суретті қараңыз):

1 Позиция: жабық. Тартпаны алдыңғы панельді немесе POS жүйесінен сигналды басу арқылы ашу мүмкін емес.

2 Позиция: механикалық қорапты ашу алдыңғы тартылатын панельді басу арқылы жүзеге асырылады (яғни PUSH функциясы іске қосылады); электромеханикалық қорапты ашу POS жүйесінен сигнал арқылы жүзеге асырылады.

3 Позиция: ашу кілттің көмегімен жүзеге асырылады.

Маңызды! Кілттің зақымдану немесе сыну қаупін азайту үшін қорапты пайдалану кезінде оны құлыпта қалдырмау ұсынылады.

Жеткізу жинағы:

Ақша жәшігі – 1 дана.

Кілттер-2 дана.

Пайдалану жөніндегі Нұсқаулық-1 дана.

Ақша жәшігін орнату тәртібі:

VITRANA ақша жәшігі дайын және қосымша құрастыру процедураларын қажет етпейді. Қолданар алдында өнімді қаптамадан алып тастау, алынбалы науалардан тасымалдау бекіткіштерін алып тастау қажет. Кілттер жинағы қораптың төменгі қабырғасына бекітілген. Жұмысты бастау үшін кілтті құлыпқа салып, тартпаны ашу жеткілікті.

Электромеханикалық модельдер батареяның қызмет ету мерзімінен басқа, POS жүйесіне тартпаның ажырамас бөлігі болып табылатын кабель арқылы қосылу мүмкіндігіне ие.

Сақтау және пайдалану ережелері:

Қорап қоршаған ауаның температурасы 0-ден +40°C-қа дейін және салыстырмалы ылғалдылығы 40-тан 80% - ға дейін жұмыс істеуге арналған. Сақтау және пайдалану орындарында металдың коррозиясын тудыратын агрессивті заттар болмауы керек.

Вопросы по качеству направлять: ООО «Офис-импэкс» (импортер и дистрибьютор), 394026, Россия, г. Воронеж, ул. 45 Стрелковой Дивизии, 261а. **RU/ВУ.** Предназначен для хранения наличных денежных средств. Обязательной сертификации не подлежит. Особых условий хранения и транспортировки не требует. Безопасен при использовании по назначению. Срок годности не ограничен. **KZ.** Қолма-қол ақшаны сақтауға арналған. Міндетті сертификаттауға жатпайды. Мақсатына сай қолданған кезде қауіпсіз. Жарамдылық мерзімі шектелмейді. **RU/ВУ/KZ.** Изготовитель/Өндіруші: ЧАНЧЖОУ ХОНГ ЭНД РАН ЭЛЕКТРОНИКС КО., ЛТД. №12 ЯЛО РОУД, ЛОЯН ТАУН, УЦЗИНЬ ДИСТРИКТ, ЧАНЧЖОУ СИТИ, ЦЗЯНСУ ПРОВИНС, КИТАЙ / ҚЫТАЙ. (CHANGZHOU HONG AND RUN ELECTRONICS CO., LTD. NO. 12 YAOLUO ROAD, LUOYANG TOWN, WUJIN DISTRICT, CHANGZHOU CITY, JIANGSU PROVINCE, CHINA)

Гарантийный талон / Кепілдік талоны

RU/ВУ. УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Настоящая гарантия действует в течение 12 месяцев с даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия при обнаружении дефектов, связанных с заводским или производственным браком.

Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

- Изделие должно использоваться в точном соответствии с руководством по эксплуатации и с соблюдением правил и требований безопасности.
- Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются продавцами и/или официальными обслуживающими (сервис) центрами.
- Настоящая гарантия не распространяется на дефекты изделия, возникшие в результате:
 - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов внутрь конструкции;
 - Неправильной эксплуатации, включая использование изделия не по прямому назначению;
 - Повреждения или выхода изделия из строя в связи с нарушением правил и условий установки, подключения, хранения и транспортировки, воздействия влаги, высоких и низких температур, агрессивных химических веществ;
 - Изменения конструкции изделия и/или частей изделия;
 - Вскрытия или самостоятельного ремонта изделия.
- Гарантия действительна при наличии дефектного изделия в полной комплектности, правильно заполненном гарантийном талоне с указанием серийного номера, даты продажи, наличии печати продавца, кассового чека или документа, подтверждающего покупку; в противном случае гарантийный срок исчисляется с даты производства, определяемой поставщиком по серийному номеру.

С условиями гарантии ознакомлен. К комплектации и внешнему виду претензий нет / Кепілдік шарттарымен таныстым. Конфигурация мен сыртқы келбетке қатысты шағымдар жоқ.

Покупатель / Сатып алушы _____ Подпись / Қолы _____ Дата / Күні _____

№	Модель / Модель	Дата продажи / Сату күні	Количество / Саны	Серийный номер / Сериялық нөмірі

Подпись и печать продавца / Сатушының қолы және мөрі _____